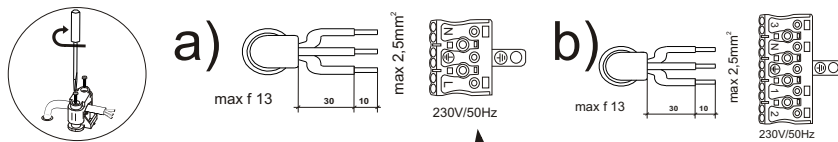
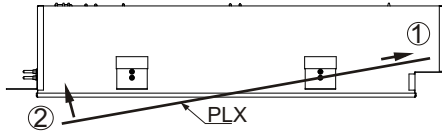
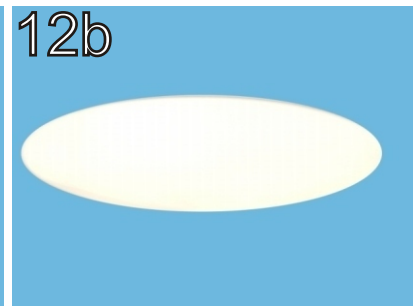
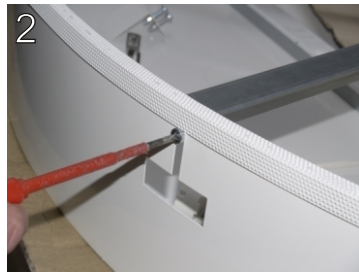


	A	B	H	h	C	D	E	F	kg
TO 1x36W TC-F	-	-	-	150	322	-	-	330	2,5
TO 2x26W TC-DEL	-	-	-	150	324	-	-	330	2,5
TO 1x22+40W TR-5	-	-	-	150	372	-	-	376	2,7
TO 22+40+60W TR-5	-	-	-	150	472	-	-	476	4
TO 2x24W+4x14/24W TC-L/T5	-	-	-	150	672	-	-	676	6,5
TO 7x24W TC-L	-	-	-	150	672	-	-	676	6,5
TO 8x36W TC-L	-	-	-	150	1022	-	-	1026	11,5
TO 8x55W TC-L	-	-	-	150	1222	-	-	1226	13,5
TO 8x24W TC-L	-	-	-	150	822	-	-	826	9
TO 4x14/24W+4x24W T5/TC-L	-	-	-	150	822	-	-	826	9
LED 830840									
TO30 10W/1400lm	-	-	-	150	324	-	-	330	2,5
TO30 13W/1800lm	-	-	-	150	324	-	-	330	2,5
TO45 34W/3700lm	-	-	-	150	472	-	-	476	4
TO45 30W/4200lm	-	-	-	150	472	-	-	476	4
TO65 60W/8400lm	-	-	-	150	672	-	-	676	6,5
TO65 52W/6500lm	-	-	-	150	672	-	-	676	6,5
TO80 60/64W 7800lm	-	-	-	164	822	-	-	826	9,3
TO80 72W 9100lm	-	-	-	164	822	-	-	826	9,3
TO80 70W 9800lm	-	-	-	164	822	-	-	826	9,3
TO100 90W 12600lm	-	-	-	164	1022	-	-	1026	11,4
TO120 134/137W 17600lm	-	-	-	164	1222	-	-	1226	13
TO120 140W 19600lm	-	-	-	164	1222	-	-	1226	13
TO120 167/171W 22000lm	-	-	-	164	1222	-	-	1226	13
TO120 205W 22000lm	-	-	-	164	1222	-	-	1226	13
TO120 196W 24700lm	-	-	-	164	1222	-	-	1226	13
TK 21W 2600lm	326	326	110	-	-	330	330	-	-
TK 30/31W 3900lm	625	625	151	-	-	629	629	-	-
TK 42W 5200lm	625	625	151	-	-	629	629	-	-
TK 90/97W 11700lm	925	925	151	-	-	929	929	-	-
TK 1x24W TC-F	205	205	151	-	-	209	209	-	-
TK 4x40/55W TC-L	625	625	151	-	-	629	629	-	-
TK 4x14/24W T5	625	625	151	-	-	629	629	-	-
TK 6x21/39W T5	925	925	151	-	-	929	929	-	-
TP 2x21/39W T5	925	205	151	-	-	929	209	-	-
TP 2x14/24W T5	625	205	151	-	-	629	209	-	-
TP 2x24W TC-L	425	205	151	-	-	429	209	-	-
TK35 1x22+40W TR-5	375	375	110	-	-	380	380	-	-

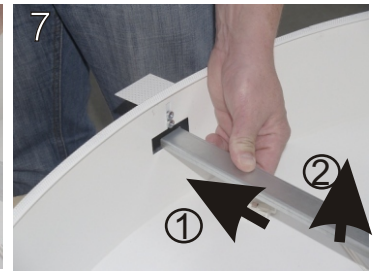
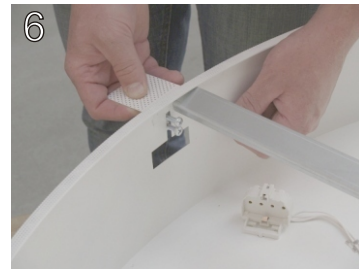
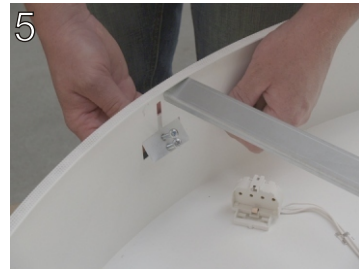
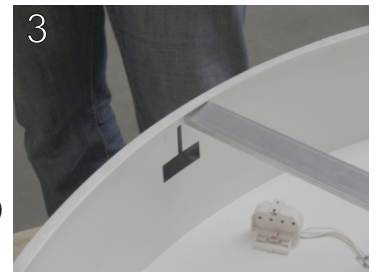




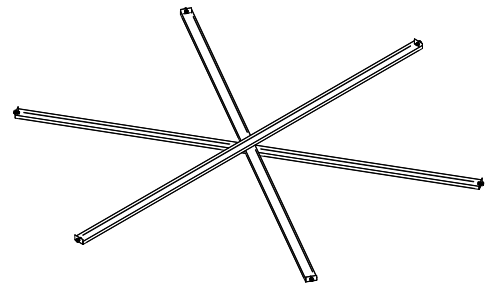
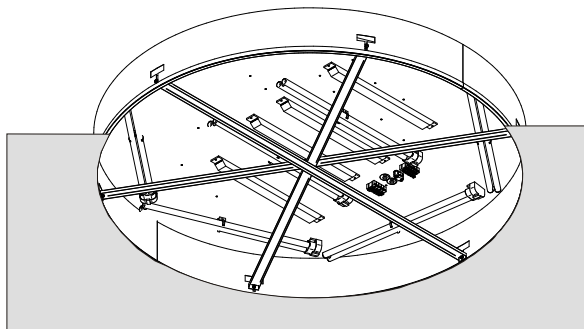
PATOS UCHWYT USZTYWIAJĄCY(MOUNT BRACE)



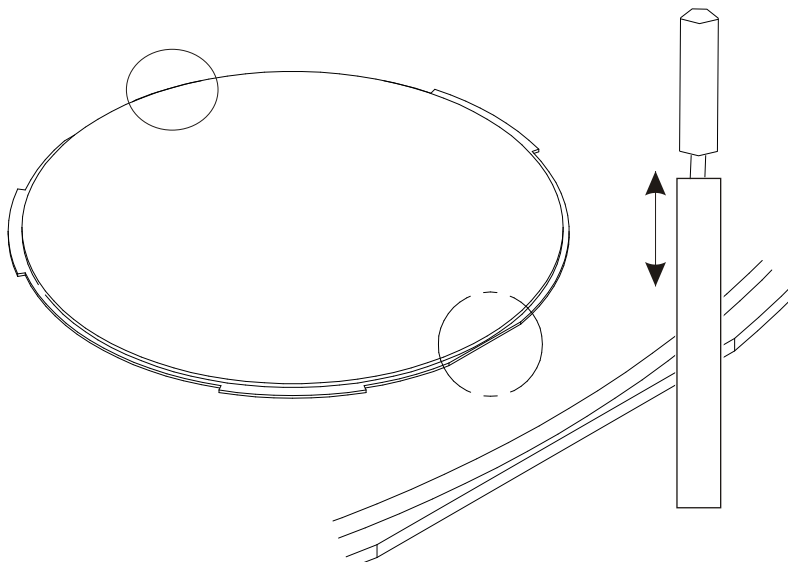
Wkręty należy wykręcić przed montażem oprawy w suficie!
(Screws, remove the front installing fixtures in the ceiling!)



Uchwyt usztywniający należy zdemontować po pełnym-kompletnym zamontowaniu kasetonu oprawy w suficie przed instalacją źródeł oraz PLX!(Stiffening bracket must be removed after a full-complete installation of coffer in ceiling before installation sources and PLX!)



Po zamontowaniu w suficie doszlifować w razie potrzeby PLX (After mounting in the ceiling hone if necessary PLX)



LUXIONA
troll  **CE**

LUXIONA POLAND S.A. Producent Opraw Oświetleniowych,
27-580 Sadowie, Jacentów 167, tel: +48 15 86 84 078,
fax: +48 15 86 84 082, e-mail: sekretariat.jacentow@luxiona.com;
kontrola@luxiona.com, wew. 150; konstruktor@luxiona.com,
Biuro handlowe: Macierzysz k/Warszawy,
ul. Sochaczewska 110, 05-850 Ożarów Mazowiecki,
tel: +48 22 721 72 72, fax: +48 22 721 72 73,
e-mail: marketing@luxiona.com, www.luxiona.com

(PL) Dla zapewnienia bezpieczeństwa przed przystąpieniem do montażu należy się zapoznać z niniejszą instrukcją. Instrukcja należy zachować. Oprawy oświetleniową, której dotyczy ta instrukcja należy używać zgodnie z jej przeznaczeniem.

- Instalowanie oprawy mogą tylko osoby do tego przeszkolone i posiadające odpowiednie uprawnienia
1. Producent ma wyłączne prawo do modyfikacji swoich wyrobów.
 2. Podczas montażu opraw stosować dołączone do oprawy rękawiczki ochronne.
 3. Producent nie ponosi odpowiedzialności za:
 - szkody wynikłe po modyfikacji wyrobów przez użytkownika,
 - uszkodzenia wyrobu powstałe w wyniku instalacji niezgodnie z instrukcją montażu przez osoby nieuprawnione lub w wyniku niewłaściwego składowania,
 - zabrudzenie wyrobu podczas montażu z powodu nie stosowania sufitów dopuszczalne parametry nośności i sztywności
 4. Montując oprawy należy uwzględnić określone przez producentów wartości obciążenia równomiernie rozłożone oraz obciążenie siłą skupioną.

Uwaga: Oprawy w wykonaniu podstropowym nie okrywać matą izolacyjną.

Konservacja
W czasie eksploatacji oświetlenia należy dokonywać oględzin opraw, w celu wykrywania awarii i uszkodzeń mechanicznych oraz zabrudzeń szczególnie elementów układu optycznego.

1. Przed przystąpieniem do oględzin oprawy wyłączyć jej zasilanie.
2. Elementy oprawy, które podczas normalnej eksploatacji ulegną zużyciu lub uszkodzeniu należy bezwzględnie wymienić na nowe, pozabawione wad.
3. Obudowę oprawy oraz jej elementy (szyby, powierzchnie lakierowane) można czyścić płynami ulegającymi biodegradacji przy pomocy miękkich ściereczek a po usunięciu zabrudzenia osuszyć (suszyć lub wytrzeć ściereczką). Powierzchnie PLX oraz PRM, rastery, odbijniki - odmuchać sprężonym powietrzem.


Oprawy oświetleniowe służą do oświetlania pomieszczeń i powierzchni. Oprawy nie zagrażają bezpieczeństwu ludzi i mieniu pod warunkiem, że są właściwie zamontowane, utrzymywane i użytkowane zgodnie z przeznaczeniem. Oprawy nie są przeznaczone do użytku domowego.

Stosowanie opraw oświetleniowych firmy LUXIONA POLAND
Oprawy oświetleniowe firmy LUXIONA POLAND przeznaczone są do

pracy w normalnych warunkach, z wyjątkiem opaw o przeznaczeniu specjalnym. Warunki normalne charakteryzuje temperatura otoczenia w zakresie -10°C + 25°C, ciśnienie 960 - 1000 hPa, wilgotność 40 - 60%. Są to warunki panujące na przeważającym terenie strefy europejskiej. Oprawy nie należy stosować w przypadku gdy warunki otoczenia mogą zagrozić konstrukcji oprawy, powłoce lakierowanej lub komponentom elektronicznym umieszczonym w środku powodując nieprawidłowe działanie oprawy. Oprawy są zbadane i zgodne z normą EN-60598-1.

Do czynników zagrażających można zaliczyć min.: wysoka temperatura, wysoka wilgotność, zapylenie, obecność w powietrzu substancji chemicznej nieobjętych (chlor, sól, kwasy, zasady), wibracje, wstrząsy, narażenie na udar, UV, pole elektromagnetyczne. Oprawy należy stosować zgodnie z ich przeznaczeniem. Muszą być instalowane zgodnie z instrukcją montażową, wyłącznie przez osoby posiadające odpowiednie uprawnienia.

Uwaga:
W oprawach z przesłoną PLX, PRM, MPRM, SH niedopuszczalne jest montowanie ramki z przesłoną poprzez dociskanie przesyłki!

LUXIONA
troll 

LUXIONA POLAND S.A. - Producent Opraw Oświetleniowych,
27-580 Sadowie, Jacentów 167 tel: +48 15 86 84 078,
fax: +48 15 86 84 082 e-mail: sekretariat.jacentow@luxiona.com;
kontrole@luxiona.com; www: 150; konsultator@luxiona.com;
Biuro handlowe: Macierzysz k/Warszawy,
ul. Sochaczewska 110, 05-850 Ożarów Mazowiecki,
tel: +48 22 721 72 72, fax: +48 22 721 72 73,
e-mail: marketing@luxiona.com, www.luxiona.com

(DE) Um ein hohes Maß an Sicherheit zu gewährleisten, ist es nötig, sich vor Beginn der Montage mit dieser Gebrauchsanweisung vertraut zu machen. Diese Gebrauchsanweisung soll man aufbewahren.

Die in der Anweisung beschriebene Leuchte soll nur nach ihrem Verwendungszweck gebraucht werden.

Die Leuchten können nur von den Personen installiert werden, die zu diesem Zweck ausgebildet sind und die richtige Befugnisse haben.

1. Nur der Hersteller hat das Recht, seine Produkte zu ändern.
2. Während des Einbaus der Leuchte soll man die angeschlossene Schutzhandshuhle benutzen.
3. Der Hersteller haftet nicht für:

- Schäden, die nach der Produktänderung von dem Nutzer verursacht werden,

- Produkt Schäden, die durch Einbau, der den Hinweisen nicht Entsprechung, Einbau durch unberechtigte Personen oder durch unkorrekte Lagerung verursacht sind,
- Verschmutzung der Produkte während des Einbaus, wenn keine Schutzhandshuhle benutzt wurden.

4. Bei der Montage der Leuchten muss man spezifische zulässige Parameter wie Belastbarkeit und Steifigkeit der Decke berücksichtigen, die von Deckenproduzenten bestimmt sind. Das bedeutet gleichmäßig verteilte Last, sowie konzentrierte Kraftbelastung.

Achtung: Die Deckenleuchten sollen nicht mit einer Isoliermatte zugedeckt werden.

Instandhaltung

Während des Betriebes der Beleuchtung ist es nötig, die Leuchte zu besichtigen, um die Ausfälle, mechanische Beschädigungen und Verschmutzungen zu finden, vor allem in den Elementen der optischen Anordnung.

1. Vor Beginn der Besichtigung der Leuchte ist es nötig, die Energiequelle auszuschalten.

2. Die Leuchteelemente, die im Normalbetrieb völlig verbraucht oder beschädigt wurden, sollen sofort durch die neuen Elemente ohne Fehler ersetzt werden.

3. Gehäuse der Leuchte und seine Elemente (Fließeibe, lackierte Flächen) können mit biologisch abbaubaren Flüssigkeiten und Spülmitteln gereinigt werden. Nach Reinigung sollen sie abgetrocknet werden (mit einem Trockner oder Spütmittler). Die PLX und PRM Flächen, MPRM Raster, Reflektoren sollen mit Druckluft geblasen werden.

Die Leuchten sind für Menschen und Vermögen nicht gefährlich, vorausgesetzt, dass sie richtig eingebaut, instand gehalten und nach dem Verwendungszweck gebraucht werden. Die Leuchte sind nicht für den häuslichen Gebrauch bestimmt.

Anwendung der Leuchten von LUXIONA POLAND

Die Leuchten von LUXIONA POLAND, außer Leuchten mit einem besonderen Zweck, sollen unter normalen Bedingungen arbeiten. Die normale Bedingungen sind Umgebungstemperatur von -10° C +25° C, Luftdruck von 960-1000 hPa und Luftfeuchtigkeit von 40 - 60%. Solche Bedingungen herrschen fast im ganzen Gebiet Europas EN-60598-1. Die Leuchten sollen nicht gebraucht werden, wenn die Bedingungen in der Umgebung der Konstruktion der Leuchte, dem Läckbelag oder den elektronischen Komponenten, die sich drin befinden, schaden könnten und dadurch eine unkorrekte Arbeit der Leuchte verursachen.

Als negative Wirkungen kann man u.a. hohe Temperatur, hohe Feuchtigkeit, Staubgehalt der Luft, chemisch wichtige Stoffe in der Luft (Chlor, Salz, Säure, Basen), Schwingungen, Schock, UV und elektromagnetische Felder nennen. Die Leuchten sollen nach ihrem Verwendungszweck gebraucht werden. Bei dem Einbau soll man nach der Anweisung vorgehen. Der Einbau soll nur von den dazu berechtigten Personen durchgeführt werden.

Achtung:
In den Leuchten mit einer PLX, PRM, MPRM, oder SH Blende ist es nicht erlaubt, den Rahmen mit einer Blende durch Zudrücken der Blende einzubauen!

(FR) Pour garantir la sécurité avant de monter les luminaires il faut lire le présent mode d'emploi. Il faut garder le mode d'emploi.

Le luminaire dont on parle dans le présent mode d'emploi doit être employé conformément à sa destination.

Les luminaires peuvent être montés par des personnes formées et qui ont des autorisations convenables.

1. Le producteur a le droit exclusif de modifier ses produits.
2. Pendant le montage des luminaires il faut mettre des gants de silicone qui sont joints.

3. Le producteur n'est pas responsable pour

- Les dommages causés par la modification du produit par l'utilisateur
- Les détériorations causées par l'installation qui n'est pas conforme au mode d'emploi par des personnes qui n'ont pas d'autorisation ou par le stockage inconvenable,
- Les salissures du produit pendant le montage à cause de ne pas mettre des gants de protection.

4. En montant les luminaires il faut prendre en considération des paramètres de capacité de charge et de rigidité décrites par des producteurs des plafonds cela veut dire la charge répartie d'une façon uniforme et la charge de la force concentrée.

Attention : Les luminaires montés dans la version sous le plafond ne doivent pas être couverts par des feutres d'isolement.

L'entretien

Au cours de l'exploitation de l'éclairage il faut faire des inspections des luminaires pour trouver des pannes et des dommages mécaniques et des salissures particulièrement dans les éléments du réseau optique.

1. Avant de procéder à n'importe quelles activités d'entretien il faut débrancher l'alimentation.

2. Les éléments du luminaire qui pendant l'exploitation normale seront exploités ou endommagés doivent être tout de suite échangés contre les nouveaux qui sont sans défauts.

3. Le boîtier du luminaire (vitre, surfaces vernies) peut être nettoyé avec des produits biodégradables en liquide – Microzoid AP Liquid, AERODESIN 2000, AnodraprQuik, FUGATEN Spray, Incidin Liquid Spray, à l'aide des chiffons doux et après avoir enlever des salissures sécher (à l'aide du séchoir ou essuyer avec un chiffon). Les surfaces PLX et PRM, les trames, les réflecteurs – souffler avec l'air comprimé.

Les luminaires servent à éclairer des pièces et des surfaces. Les luminaires ne sont pas dangereux pour la sécurité des gens et pour les biens à condition qu'ils soient convenablement installés, entretenus et utilisés conformément avec leur destination.

L'application des luminaires faits par la société LUXIONA POLAND
Les luminaires faits par la société LUXIONA POLAND sont destinés pour le travail dans des conditions normales, sauf les luminaires dont la destination est spéciale. Les conditions normales se caractérisent par la température de l'éclairage -10 +25°C, la pression 960-1000 hectopascal, l'humidité 40-60%. Ce sont des conditions qui existent dans la plupart du territoire européen.

Le luminaire ne peut pas être appliqué quand les conditions de l'éclairage peuvent endommager la construction du luminaire, la couche du verni ou les composants électroniques placés à l'intérieur en provoquant le mauvais fonctionnement du luminaire. Les luminaires sont examinés conformément à la norme EN-60598-1.

Les facteurs de risque ce sont entre autre : la haute température, la haute humidité, l'empoussièrément, la présence dans l'air des substances chimiquement qui ne sont pas neutres (Chlore, sel, acides, bases), les vibrations, les secousses, le risque de l'onde de choc, le rayonnement ultra violet, le champ électromagnétique. Les luminaires doivent être appliqués conformément à leur destination. Ils doivent être installés conformément à la notice du montage, exclusivement par des personnes qui possèdent des autorisations convenables.

Attention :
Dans les luminaires avec le diaphragme PLX, PRM, MPRM, SH il est inadmissible de monter le cadre avec le diaphragme par serrer le diaphragme!